



**DISPATCH NOTE**  
2023-01-23-075-001

Supplier 1 of 1

SAARLOUIS 3000P37L6



Route Number: SL671ED (SL671XA) Carrier: Arcese\_New  
 Planned Loading Date: 23/01/2023 Actual Loading Date: 23/01/2023  
 Plant: FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY Plate Number: SBE4291C/XA956FY  
 Driver Name:

Receiving Station: CJ8NA - MAGNA P.T.A. Planned Delivery Date: 26/01/2023  
 Volume (m³): 84.27 Gross Weight (kg): 21032.00

**COLLECTION ADDRESS** GSDB Code: 0097A **DELIVERY ADDRESS** GSDB Code: CJ8NA  
 HENRY-FORD-STRASSE VIA DEI CICLAMINI 4  
 SAARLOUIS MODUGNO (BARI)  
 66740 70026  
 Germany Italy

Loading Location	Order Number	Container Type	Folded/ Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0376098-HOSXVW	CJ8NA-FE15033	F	88

EPC/Dock Employee		Driver		Receiver	
Name: <del>Esther RING</del> <del>WIKING</del> <del>BRUNN</del>	Name: <del>WIKING</del> <del>BRUNN</del> <del>WIKING</del> <del>BRUNN</del>				
Date: 23/01/2023	Date: 23 JAN 2023				
Signature:	Signature:	Signature:	Signature:	Signature:	Signature:

**MAGNA**  
 Magna P.T. S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 C.F. / P.IVA: 04586850728

<p>1 Mittente (nome, domicilio, paese) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)</p> <p><b>FORD-WERKE GMBH</b> SARTLOUIS VERSAND</p>		<p>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNACIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p style="text-align: center;">N.</p>																					
<p>2 Destinatario (nome, domicilio, paese) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)</p> <p>40026 Modugno (Bari) Via Dei Cialamini 4 Italy</p>		<p>16 Trasportatore (nome, domicilio, paese) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)</p> <p><b>ARCESE TRASPORTI S.p.A.</b> 38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95 N. Iscr. Albo TN 2050770/F</p>																					
<p>3 Luogo di presa in consegna delle merci Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods</p> <p>40026 Modugno (Bari) Via Dei Cialamini 4</p>		<p>17 Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese) Transporteurs successives (nom, address, pays) Successive carriers (name, address, country)</p> <p>Arcese Polska Sp. z o.o. 42-560 Będzin, ul. Koszelew 7 Nr. Licencji TU-014254 Nr. Rej. Auta..... Nr. Rej. Naczepy.....</p>																					
<p>4 Luogo di destinazione delle merci Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods</p> <p>SLS DC 23/1/23</p>		<p>18 Riserve ed osservazioni del corriere Réserves ed observations du transporteur Carrier's reservations and observations</p>																					
<p>5 Documenti allegati Documents annexés Documents attached</p> <p>2023 0123 095 001</p>																							
<p>6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Marks and number</p> <p>Containers CJ8 NA - FE15033 88</p>	<p>7 Numero dei colli Nombre des colis Number of packages</p>	<p>8 Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing</p>	<p>9 Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods</p>	<p>10 Numero statistico N° statistique N° statistic</p>	<p>11 Peso Lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg.</p> <p>2103 kg</p>	<p>12 Volume m3 Cubage m3 Volume in m3</p>																	
<p>13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions</p>		<p>19 Convenzioni particolari Conventions particulières Special agreement</p>																					
<p>14 Tipo di pagamento Présentations d'affranchement Instructions as to payment carriage</p> <p>Porto franco <input type="checkbox"/> Porto non franco <input type="checkbox"/></p>		<p>20 Pagare per: To be paid by:</p> <table border="1"> <tr> <th>Prezzo del trasporto: Carriage charges:</th> <th>Venditore Senders</th> <th>Valuta Currency</th> <th>Destinatario Consignee</th> </tr> <tr> <td>Descuentos: Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Contante: Supplementi: Supplem. charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Spese accessorie: Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Prezzo del trasporto: Carriage charges:	Venditore Senders	Valuta Currency	Destinatario Consignee	Descuentos: Deductions:				Contante: Supplementi: Supplem. charges:				Spese accessorie: Other charges:				TOTAL			
Prezzo del trasporto: Carriage charges:	Venditore Senders	Valuta Currency	Destinatario Consignee																				
Descuentos: Deductions:																							
Contante: Supplementi: Supplem. charges:																							
Spese accessorie: Other charges:																							
TOTAL																							
<p>21 Stabilito in: Estabé à Established in</p> <p>23.01.2023 DE SartloUIS</p>		<p>15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery</p>																					
<p>25 Motrice I° Conduite Driving</p> <p>Targa Plaque Plate</p>	<p>Rimorchio Remorque Trailer</p>	<p>22 Mittente (nome, domicilio, paese) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)</p> <p><b>FORD-WERKE GMBH</b> SARTLOUIS VERSAND</p>																					
<p>23 Trasportatore (nome, domicilio, paese) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)</p> <p>Arcese Polska Sp. z o.o. Arcese Trasporti S.p.A. Via Aldo Moro, 95 38062 ARCO (Trento)</p>		<p>24 Ricevuta della Merce / Marchandises reçues / Goods received</p> <p><b>MAGNA</b> Magna RT S.p.A. Via dei Cialamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886866728</p>																					
<p>Firma e Timbro del Mittente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender</p>		<p>Firma e Timbro del Trasportatore Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier</p>																					
<p>Firma e Timbro del Destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee</p>																							

I numeri 1 al 12 ed i numeri 16, 17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. I numeri 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 sont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Per le merci pericolose indicare al n. 11 oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la cifra e, se del caso, la lettera. En cas marchandises dangereuses indiquer au numero 11 outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et, le cas échéant la lettre.

5111055  
500371